

誰掌握美國

愛托

倫夫

著譯



山東新華書店出版

2020

誰 掌 握 美 國

愛 倫 著
托 夫 譯

山東新華書店出版

誰 掌 握 美 國

著 者 愛 倫
譯 者 托 夫

出 版 者 山 東 新 華 書 店

一 九 四 九 年 九 月 初 版

0 0 0 1 — 5 0 0 0

關於作者

本書作者愛倫，是卓具聲譽的馬克思主義歷史學家，尤以關於黑人問題及黑人在美國歷史上的作用等問題的著作，馳名於世。他是『美國黑人問題』、『爲民主而鬥爭』、『黑人解放』、『印度危機』以及其他許多著作的作者。他的新著『世界獨佔資本與和平』（譯者註），係由國際出版所刊行。

愛倫是一位作家、著名講演家、政治分析家。他以前是『工人報』（『工人日報』星期刊——譯者）及『工人日報』的國外問題編輯，現在仍舊是『政治事務』（美共理論刊物——譯者）以及『新羣衆』（進步雜誌——譯者）的常期撰稿人。

註：該書已由沈志遠譯成中文，譯名爲『戰後世界政治與經濟』，生活書店出版。

目 錄

導 言	1
一 發戰爭財	5
二 大企業	15
三 世界托拉斯與卡特爾	26
四 資本家的戰時怠工	32
五 復員的怠工	37
六 過剩的恐慌	41
七 世界危機	46
八 過度膨脹	53
九 走向計劃的道路	60
十 成爲一位共產主義者	63

驕橫不是美國的一種特性。

可是，『自由企業』的美國，大公司老闆們的美國，是今日世界上最驕橫的力量。——

美國人民並不欲統治世界。他們不願用我們國家的力量以反抗和平。但在國內，在我們週圍，我們却看見許多事實，說明這個爲少數人所獨佔的力量，是如何地被用來去反對美國人民。

長期辛勞地獻身於反法西斯主義戰爭的男女們，時常在警察荷槍實彈嚴陣以待的情況中，結成糾察綫以保護他們自己，免受托拉斯們的迫害。尋求着和平，尋求着可以溫飽的職業和可以居住的家屋底回國的士兵們，發覺着這些都不容易得到。

黑人工人們發覺他們戰時的職業失掉了，同時黑人士兵們回到那依然如故的黑人社會中去了。他

們在國外所要打擊的敵人，又在他們國內城鎮中重新出現了，這個敵人在美國人的偽裝下，以槍枝和私刑來威脅他們。猶太人和僑生的人都是各法西斯團體和陰謀家們打擊的目標。

無數新的苦惱糾纏着人民。

設若在國內是缺少和平，在國外則更加缺少了。整個世界都因戰爭而荒蕪。歐洲幾已陷入饑餓狀態中。饑饉威脅着像印度這樣的泱泱大國。法西斯主義復活的各種惡兆出現了；戰勝軸心的軍隊被用來反對那些要求獨立的人民。兩個戰勝者，美國和英國，進而成爲反對風捲歐亞兩洲的人民民主運動底舊秩序的保護者。

聯合國組織的開初幾次會議，是太令人回想起老國聯，而難能給人民很多慰藉。它們再次充當攻擊蘇聯的傳聲盤，鼓勵像德日這樣的國家備戰。對世界強硬，特別是對蘇強硬，是被視作美國政策的巨大目的。

這是一種令人惶惑的情況。經過一次反對主觀願望成爲世界征服者們的正義戰爭之後，一切都似乎沒有什麼着落似的。在德日兩國中被克服了的威脅，似乎又蔓延着全球。我們剛剛結束了反對國外法西斯主義的戰爭，却發現法西斯主義在國內正在

被餵養着。

我們一定要再次經歷所有這一切嗎？……

一個短期的戰後景氣，同着幾百萬失業者和一條日益擴大的。工資和必需品價格之間的鴻溝的行將突然以另一次大破產而告結束，這次或者要有三千萬人失業！？

騙子們和陰謀家們，鄉村的紳士們，種族仇恨的承辦者們，法西斯主義的發言人們佔據着國會，企圖顛覆民主和以他們的愚昧狂言來腐蝕人民！？

反對和平的殘忍而巧妙的策略！？製造另一次戰爭的勢力是無韁的野馬，橫行無忌！？

是的，這些都是實實在在的危險。

夢想家們，懦弱的，易於受騙的人們，將不承認這些危險，將聳一下肩膀而置新的週期恐慌底前景於不顧。但資本主義，甚至在它的最強有力的美國機體之內，也有再產生出更廣規模的災害之虞，這是一個真實的不可漠視的情況。

必須看到這個危險，而且必須看到這個危險底各種原因。我們不能在幻想中尋求逃避，因為我們最後終將成為犧牲者。

這種對國內人民的公然挑釁和對世界和平的險

惡威脅是從何而來？這種貪婪和侵略的精神爲何突然發生？

一 發 戰 爭 財

各大公司在戰時已變得更大了。這是侵略精神在美國重新發生底主要原因之一。

利 潤

利潤的多寡是測量各托拉斯力量增大的一種方法。在五十五個月的戰爭期間，經公認的各公司的利潤，在納稅之後，已達五百二十萬萬美元的天文學的數字。

實際的利潤比這數目高得多。巨大的免稅利潤，被隱匿於機器和設備耗損的虛報數目（它們把這數目一筆勾銷，不記在利潤項下）中，或當作平時生產的特別基金而不記在賬上。另外，給各公司總管理處的工作人員，支付大量薪金和特別賞金。例如，六個『通用汽車公司』總管理處人員，一年

內就支取了二百零八萬八千美元。

這些利潤，只有一部分付給股東。更大部分是貯存於公司金庫中，作為美國大企業歷史上最大的週轉資金。

整個作為金融公司（銀行和保險公司除外）的流動資金或週轉資本，在一九四五年底，已達五百萬萬美元左右。即自一九三九年以來，增加了二百五十萬萬美元。

在各公司金庫中的五百萬萬美元，僅係工業大亨們在戰時所積累的**巨大財富的一部分罷了。**

他們和美國財政部之間尚有數達三百萬萬美元的常備信用金。這是曾加諸美國人民最大的稅收上的竊盜的結果。在戰爭期間，歷史上最高的稅率是課諸最低收入的集團，而各公司則僅繳納較高於戰前平均水平的戰時超額利潤稅。

難處是：絕大多數人民所納的高額戰爭賦稅，是永久地交給政府了。但各公司所納超額利潤稅，如果他們戰後利潤低於一九三九年的水平時，可自財政部取回之。

這種信用金成為政府破壞罷工的基金，使各大公司能對工人實行休業，同時他們可以期待有較高的價格和其它的利益，並可繼續取得存在美國財政

部中的利潤。而且，超額利潤稅已經取銷，反之，人民的重稅則僅略形減少而已。

此外，戰爭結束後，退還給獲得巨大利潤的各公司的稅款，已達五十五萬萬美元左右。

由此可知，以簡單的算術，就可以看到各大工業公司有着八百五十萬萬美元的金融資本和信用。這個數目約等於美國大繁榮的一九一九年全國收入的總數。

各公司的這個巨大的資本積累，是造成美國國外擴張的一個有力因素，並有助於說明美國外交政策的侵略基調。甚至當現在戰後景氣時，僅一小部分的被積聚的資本能投資於國內。並且，只在他們能够被職工會和人民以行動強迫他們這樣做的時候，各大公司才會運用其所積聚的資本，才會提高已形減低的實際工資和減低物價來改善生活水準。

利潤是資本主義的規律。資本家只有能產生利潤時才會投資，而且其趨勢是資本尋求有最大利潤的投資。最高的利潤率在國外，特別是殖民地經濟落後的地區。因此，巨大的戰時資本積聚，加強了擴張主義的趨勢，並造成了美帝國主義實際上滲入到整個世界所有地區的新情況。這種擴張是和平的

一種主要危險，而且大體上也說明了打敗軸心後世界情勢的緊張很快地隨之而來的原因。

新工廠設備

上面我們僅論及流動資本。但工業大亨們在戰爭期間，也曾以工廠和設備的形式積累着新的巨大財富。

根據戰時生產局的說法，由於新增工廠和機械的結果，美國工業生產能力已增加了百分之四十。工廠與機械的價值約等於二百五十萬萬美元。這個數目中的三分之二左右，是直接由政府供給的。其餘額則由公司基金中付出。但甚至這部分最後也由政府承担了，因為允許各公司對新工廠免稅五年。

從理論上說來，這新工廠和裝備底一百五十萬萬美元以上是屬於政府的。但實際上，它是由公司控制的。他們充當新工廠的經理並搜括利潤。有一大部分戰時的工廠和機器能轉化為平時生產。

爲着一切實際的目的，這個龐大的新生產力是加到爲大企業所統制的領域中了，這是戰時不勞而獲的。

何謂十萬萬美元

我們已經在談及數達十萬萬美元的數目。這些巨量價值的意義是難於領會的；然而，除非我們能粗略的說出十萬萬美元的價值的真正同等的意義，我們是不能了解今日的美國的。

世界最大公司之一的『通用汽車公司』，一九四四年底所報告的總資產是二十一萬萬八千二百六十萬零九千五百零四美元。我們願將這個數目減為整數二十萬萬美元。現在讓我們來看看它的資產報告表，我們盡可能明白地解釋複雜的簿記制度，以了解這個巨大財產的真正實質。

該公司報告它的週轉資本是九萬萬零三百萬美元，其中包括現金，政府證券和資產目錄中能變成現金的部分。這是指納了稅和除去付給一切未了的債務和股東股息之後的可資利用的週轉資本。

對該表的詳細研討表明：從另外的現金資產所顯示的項目下，或從其總賬的另一方面所記載的特別預備金項目中，尚有一萬萬七千五百萬美元能加到這個數目上去。這將使『通用汽車公司』的週轉資本超過十萬萬美元，它代表着已付給股東及總管理處工作人員千百萬美元之後，該公司週轉資本之

積累。

還有約十萬萬美元資產也要算進去。它包括整個『通用汽車公司』的工廠、機器、設備、裝置、專利特許權、不動產以及各種參與生產汽車、貨車和其他『通用汽車公司』產品底財產的全部價值。

它並不包括由政府所供給並尚保有政府權利的工廠和裝設，這些工廠與裝設，價值在一九四三年底超過六萬萬三千萬美元。不過它却包括着每年生產二百八十萬輛客車和五十萬輛貨車所必須的全部財產的價值，以上車輛的數目是『通用汽車公司』每年總生產力。

此外，這個數字包括着爲『通用汽車公司』所控制的從事生產零件的所有工廠——如汽車無線電器材、火花栓、電池等——，同時也包括着國外附屬工廠，以及它在各盟國的各工業中的利益，如航空、乙烷基瓦斯、化學器材、木材、電器、家屋和運輸。

在它的公開賬上，『通用汽車公司』並未將這十萬萬美元的價值記作它的財產。僅登記了三萬萬美元，同時，它所撇開不記的裝備耗損預備金則共有六萬萬三千二百萬美元之巨。故意少說財產的價值，而裝備耗損則言過其實，這都是對稅吏藏匿利

潤的方法。

換言之，它的現在財產底原有價值可說超過九萬萬三千萬美元，代表着投入生產的原料及勞動力的價值。設若我們將爲『通用汽車公司』所承認的但未包括在上述的數目中的其它財產價值加到這個數目上去，則其總數超過十萬萬美元。

縱使有機器和建築物一種正常的耗損率，這已經轉成製成品的價值，並已經由消費者付給了『通用汽車公司』；我們仍舊可以假定『通用汽車公司』資產的現在價值是超過五萬萬美元的。

現在請看看該公司的週轉資本，設若投資於原料和勞動力，按它的原來價值尙足夠替換『通用汽車公司』全部生產機器而綽綽有餘。把現在通用的新的有效能的機器和新生產方法算一算就會發現：甚至按着現在的價格，也許以比十萬萬美元少得多的資本，就能夠再行生產出現在『通用汽車公司』的生產力。

爲作比較研究起見，讓我們假定：不把它可隨意處理的流轉資本在內，十萬萬美元就足夠建立一新牌號的『通用汽車公司』，那麼，大略的說，十萬萬美元就可以當作是等於用以建設巨大的『通用汽車公司』康拜因所有的原料、勞動和技術的經

費。

換句話說，設若各工業公司所積聚的五百萬萬美元週轉資本都投資於工廠、機器、原料和勞動力，我們至少能够產生出等於五十個『通用汽車公司』的帝國。而且這還並未考慮從科學和技術新發明中所產生的巨大節省在內。

勞動生產力

工業大亨們的直接物資收穫，是超過他們利潤和機器的聚積的。據估計，整個工業，礦業和運輸業中的勞動生產力，戰時已增加了約百分之二十五。

根據戰時生產局的說法，單在工廠製成品生產額方面，勞動生產力的增長是總產額增加約三分之一的原因。這就是說在戰前生產三件商品的同一時間內，每個工人平均生產四件商品。

這一部分是由於工人的愛國精神和對戰爭熱忱所致。但主要却是新技術發展的結果，而這種新技術的發展經費大部分是政府所支付的。

例如：『通用汽車公司』報告說，在它的布伊克（Buick）工廠中，一種新近設計的電鎔接機，使第塞爾發動機短柄軸鎔接器的鎔接，從每小時三